

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM
2021-2022**

data zatwierdzenia przez Radę Instytutu

.....
pieczęć i podpis Dyrektora

Studia wyższe na kierunku	FILOLOGIA ROMAŃSKA
Dziedzina/y	Dziedzina nauk humanistycznych
Dyscyplina wiodąca (% udział)	Językoznawstwo 85%
Pozostałe dyscypliny (% udział)	Literaturoznawstwo 10% Informatyka 5%
Poziom	II stopień
Profil	ogólnoakademicki
Forma prowadzenia	Studia niestacjonarne
Specjalności	Język francuski stosowany: copywriting
Punkty ECTS	120
Czas realizacji (liczba semestrów)	4 semestry
Uzyskiwany tytuł zawodowy	magister
Warunki przyjęcia na studia	Konkurs dyplomów. W przypadku takiej samej oceny na dyplomie, średnia ocen ze studiów I stopnia. Studia przewidziane: - dla absolwentów studiów I stopnia z dyplomem licencjata kierunku filologia romańska - absolwentów studiów I stopnia z dyplomem licencjata innych kierunków, a także absolwentów jednolitych studiów magisterskich oraz inżynierskich ze znajomością języka francuskiego na poziomie minimum B2 wg klasyfikacji poziomów zaawansowania Rady Europy (UWAGA: w tym przypadku istnieje konieczność zaliczenia zajęć: Wstęp do literaturoznawstwa oraz Wstęp do językoznawstwa - w porozumieniu z osobami prowadzącymi w/w kursy). W przypadku braku certyfikatu poświadczającego znajomość języka francuskiego na tym poziomie kandydat zdaje egzamin ustny z tego języka (rozmowa na temat wylosowanego tekstu).

Efekty uczenia się

Symbol efektu kierunkowego	Kierunkowe efekty uczenia się	Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji	
		Symbol charakterystyk uniwersalnych I stopnia ¹	Symbol charakterystyk II stopnia ²
WIEDZA			
K2_W01	posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie filologii , którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej	P7U_W	P7S_WG
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu filologii	P7U_W	P7S_WG
K2_W03	posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin	P7U_W	P7S_WG
K2_W04	wykazuje pogłębioną wiedzę o współczesnych dokonaniach, ośrodkach i szkołach badawczych obejmującą wybrane obszary dziedzin nauki i dyscyplin naukowych z zakresu filologii romańskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania, różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii romańskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W06	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie pojęć i zasad z zakresu prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7U_W	P7S_WK
K2_W07	ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka francuskiego i jego historycznej zmienności	P7U_W	P7S_WG
UMIEJĘTNOŚCI			
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	P7U_U	P7S_UW
K2_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów francuskiego obszaru językowego w sposób pogłębiony	P7U_U	P7S_UW
K2_U03	samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze oraz podejmuje autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową	P7U_U	P7S_UU
K2_U04	integruje wiedzę z różnych dyscyplin związanych z filologią romańską oraz stosuje ją w nietypowych sytuacjach zawodowych	P7U_U	P7S_UW
K2_U05	przeprowadza krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe	P7U_U	P7S_UW

¹ Zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2016, poz.64)

² Zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie charakterystyk drugiego stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-8 Polskiej Ramy Kwalifikacji (Dz. U. z 2018 r., poz. 2218).

	osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym		
K2_U06	argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania	P7U_U	P7S_UK
K2_U07	formułuje krytyczne opinie o wytworach kultury na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach	P7U_U	P7S_UW
K2_U08	komunikuje się z innymi filologami na płaszczyźnie naukowej oraz porozumiewa się z osobami postronnymi, w celu popularyzacji wiedzy filologicznej, z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, w języku polskim i francuskim	P7U_U	P7S_UK
K2_U09	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku francuskim z wykorzystaniem szczegółowych ujęć teoretycznych	P7U_U	P7S_UW
K2_U10	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku francuskim w zakresie filologii romańskiej	P7U_U	P7S_UW
K2_U11	odpowiednio formułuje priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	P7U_U	P7S_UO
K2_U12	współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role	P7U_U	P7S_UK
K2_U13	posługuje się językiem francuskim na poziomie C1+ zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego oraz zna drugi język na poziomie co najmniej B2 zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego	P7U_U	P7S_UK
K2_U14	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie	P7U_U	P7S_UU
K2_U15	potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób	P7U_U	P7S_UO
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów	P7U_K	P7S_KK
K2_K02	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu	P7U_K	P7S_KR
K2_K03	systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce	P7U_K	P7S_KO
K2_K04	krytycznie ocenia odbierane treści	P7U_K	P7S_KK

Sylwetka absolwenta	Absolwent studiów posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o języku, zwłaszcza z zakresu językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturze i kulturze francuskiej oraz umiejętności wykorzystania tej wiedzy w pracy zawodowej, naukowej i w życiu. Legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomości języka francuskiego na poziomie biegłości C1 + (wg ESOKJ Rady Europy). Posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. Absolwent umie rozwiązywać skomplikowane problemy zawodowe i naukowe, gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje ogólne oraz naukowe/specjalistyczne w języku polskim i francuskim, a także uczestniczyć w pracy zespołowej. Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów III stopnia. Koncepcja kształcenia zakłada osiągnięcie przez absolwenta kompetencji o charakterze zarówno ogólnym, jak i zawodowym.
---------------------	--

<p>Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe</p>	<p>Absolwent studiów jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania korporacji międzynarodowych, firm turystycznych i przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących działalność, m.in., promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, itp.</p> <p>Absolwent kierunku filologia romańska Język francuski stosowany: copywriting jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania wyspecjalizowanych agencji (reklamowych lub copywriterskich), firmowych działów marketingu, środkach masowego przekazu (prasa, radio, portale internetowe), instytucjach (samorządowych, kulturalnych) a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, w zakresie tworzenia i przetwarzania treści itp. Absolwent może pracować m.in. jako: copywriter, specjalista ds. języka i wizerunku, specjalista ds. contentu, webwriter. Absolwent może również prowadzić własną działalność biznesową w zakresie usług związanych z copywritingiem i webwritingiem.</p> <p>Koncepcja kształcenia zakłada osiągnięcie przez absolwenta kompetencji o charakterze zarówno ogólnym, jak i zawodowym.</p>
<p>Dostęp do dalszych studiów</p>	<p>Uzyskany tytuł zawodowy daje możliwość ubiegania się o przyjęcie na studia III stopnia oraz podnoszenia kwalifikacji na studiach podyplomowych.</p>

<p>Jednostka naukowo-dydaktyczna Wydziału właściwa merytorycznie dla tych studiów</p>	<p>Instytut Neofilologii</p>
---	------------------------------

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/- ZO	punkty ECTS		
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem	
			A	K	L	S	P					
	Praktyczna nauka języka francuskiego I			30				15	45	Z	5	
	Copywriting i zasady pisania różnych typów tekstów	10							10	Z	2	
	Pragmatyka i analiza dyskursu	10							10	ZO	3	
	Wybrane zagadnienia z semantyki	10							10	ZO	2	
	Problemy opisu składniowego	10							10	ZO	2	
	Gatunki publicystyczne			10					10		2	
	Tworzenie tekstów internetowych w języku francuskim: artykuły blogowe			10					10	ZO	2	
	Korespondencja specjalistyczna w języku francuskim			10					10	ZO	2	
	Moderowanie i korekta treści w języku francuskim			10					10	Z	2	
	Tłumaczenie w dobie cyfryzacji : narzędzia CAT, lokalizacja i transkrypcja				15				15	Z	2	
	Frankofonia	15							15	Z	2	
		55		70	15				15	155	-	26

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/- ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Przygotowanie wniosku o dotację			10					10	Z	3
	Krytyczna analiza dyskursu										
				10					10	-	3

Pozostałe zajęcia *

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz.	tyg.	punkty ECTS
	Szkolenie BHK	4		-
	Szkolenie biblioteczne	2		-
	Ochrona własności intelektualnej	15		1

*Przepisanie zaliczenia ze szkoleń: BHK, bibliotecznego oraz kursu z przedmiotu Ochrona własności intelektualnej jest możliwe tylko w przypadku studentów, którzy odbyli te szkolenia na platformie Moodle w naszej Uczelni

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka francuskiego II			30				15	45	E	5
	Język francuski specjalistyczny z zakresu z marketingu i reklamy			15					15	Z	3
	Językowe podstawy webwritingu			10					10	E	3
	Analiza tekstów internetowych przy użyciu narzędzi językoznawstwa korpusowego				15				15	ZO	3
	Podstawy tworzenia tekstów ofertowych w języku francuskim: kreatywny copywriting			15					15	E	3
	Optymalizacja treści pod kątem SEO i zasady prawidłowego formatowania tekstu			15					15	Z	2
	Strategia projektowania przestrzeni informacyjnej				20				20	ZO	4
	Francuskie dziedzictwo literackie i intelektualne	15							15	Z	2
	Teorie i techniki przekładu literackiego			15					15	ZO	2
		15		100	35			15	165	3	27

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Wykład monograficzny 1	10							10	Z	3
	Wykład monograficzny 2										
		10							10	-	3

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne *– obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka francuskiego III			30				15	45	E	4
	Metodologia badań językoznawczych			10					10	ZO	2
	Lingwistyka tekstu	10							10	E	3
	Tłumaczenie symultaniczne				15				15	ZO	2
	Formalna struktura tekstu naukowego			10					10	Z	2
	Środki perswazji w komunikacji medialnym			15					15	ZO	3
	Podstawy tworzenia tekstów wizerunkowych			15					15	ZO	3
	Język, literatura, frankografia	10							10	Z	2
		20		80	15			15	130	2	21

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Seminarium magisterskie I					30			30	Z	6
	Wykład monograficzny 1	10							10	Z	3
	Wykład monograficzny 2										
		10				30			40	-	9

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe					E-learning	Razem	E/-ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach								
			A	K	L	S					P
	Projekt I: Frazeologia			10				10	ZO	3	
	Projekt II: Wprowadzenie do przetwarzania automatycznego języka naturalnego (TAL)			10				10	ZO	4	
				20				20	-	7	

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe						E-learning	Razem	E/-ZO	punkty ECTS
		W	zajęć w grupach								
			A	K	L	S	P				
	Seminarium magisterskie II				30			30	Z	6	
	Wykład monograficzny 3	10						10	Z	2	
	Wykład monograficzny 4										
		10			30			40	-	8	

Egzamin magisterski

Tematyka	punkty ECTS
Egzamin magisterski obejmuje treści kształcenia z całego okresu studiów oraz problematykę związaną z tematem pracy magisterskiej.	15

Uchwała Rady Instytutu Neofilologii nr 16/2021

z dnia 1 czerwca 2021 roku

w sprawie: zatwierdzenia programu i planu studiów niestacjonarnych II stopnia na kierunku filologia romańska rozpoczynających się od roku akademickiego 2021/2022.

Na podstawie: § 3 pkt 1. Zarządzenia nr RD.Z.0211.3.2021 Prorektora ds. Kształcenia Uniwersytetu Pedagogicznego im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie z dnia 13 kwietnia 2021 r. w sprawie zaleceń dotyczących konstruowania i zatwierdzania programów studiów rozpoczynających się w roku akademickim 2021/2022, uchwalono co następuje:

§ 1

Rada Instytutu Neofilologii przyjęła program i plan studiów niestacjonarnych II stopnia na kierunku filologia romańska przewidziany od roku akademickiego 2021/2022.

§ 2

Program studiów oraz ich plan stanowią załączniki nr 1 i 2 do Protokołu z głosowania Rady Instytutu Neofilologii.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podpisania.

**DYREKTOR
Instytutu Neofilologii**

Aurelia Kotkiewicz
dr hab. Aurelia Kotkiewicz, prof. UP